

# TREFFER

VEREINSZEITUNG DES TV KIRCHZELL  
NR. 387 | 04.11.2023



PRÄSENTIERT VON:



**TV KIRCHZELL - TV PETTERWEIL**  
04.11.23, 19.30 UHR | MILTENBERG-NORD  
**ACHTUNG: EINLASS ERST AB 18.30 UHR**

Jetzt APP laden  
und Finanzen  
mobil erledigen.

Online ist das  
neue Vorort!

Morgen  
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.



Nehmen Sie Ihre Bank mit, wohin Sie wollen: Mit der VR-BankingApp können Sie Ihre Bankgeschäfte einfach und bequem von unterwegs erledigen. Lassen Sie sich jetzt in Ihrer Filiale beraten oder laden Sie sich die App kostenlos im App Store oder im Google Play Store herunter.

# ANWURF: SPITZENPOSITION BEHALTEN

## Liebe Handballfreunde,

zum Heimspiel unserer ersten Mannschaft in der Oberliga Hessen begrüßen wir die Gäste vom TV Petterweil recht herzlich. Willkommen heißen wir auch die Schiedsrichter Benedikt Lippert aus Obertshausen und Johannes Lippert aus Heusenstamm. Ein besonderer Gruß gilt den Fans vom TV Kirchzell.

### Die letzten Spiele

Im letzten Heimspiel gegen die HSG Hanau II kam der TVK nicht gut aus den Startlöchern. So nahm der Odenwaldexpress erst nach 20 Minuten richtig Fahrt auf und zog vom 10:9 zum 18:14 Halbzeitstand davon. Nach der Pause traf der TVK nach Belieben. Am Ende stand ein deutlicher Sieg von 44:31.

In Pohlheim erwartete den TVK ein anderes Kaliber. Die Gastgeber hatten bislang nur ihr Auftaktspiel in Obernburg verloren. Auch hier tat sich der TVK in der Anfangsphase recht schwer und musste mehr-

fach einem Rückstand von drei Toren hinterherlaufen, ehe Kirchzell das Spiel zur Pause auf 13:15 drehen konnte. Nach dem Seitenwechsel verlief die Partie erneut ausgeglichen, ehe der TVK in den letzten fünf Minuten keinen Gegentreffer mehr zuließ und vom 28:28 zum 34:28 Sieg davonzog.

### Die Oberliga Hessen

Durch diesen Sieg behielt der TVK seine weiße Weste und thront mit der ebenfalls verlustpunktfreien TSG Groß-Bieberau an der Tabellenspitze. Die TSG hatte ihre Spiele gegen Großlüdern/Hainzell und gegen Hanau II ebenfalls gewonnen. Verloren hatte die ESG Gensungen/Felsberg ihr Heimspiel gegen die TSG Münster, gegen die auch der TVK sich sehr schwer tat. Dadurch sind die Nordhessen auf dem dritten Platz, gefolgt von Pohlheim mit zwei Niederlagen. Die Tuspo Obernburg konnte sich durch zwei Siege ge-

gen Bruchköbel und Offenbach/Bürgel auf den siebten Platz vorarbeiten. Am Tabellenende rangieren Großlüdern ohne Punkte, sowie Kleenheim und Bruchköbel mit je einem Sieg.

### Das Spiel heute

Der TV Petterweil hat ebenso, wie Obernburg und Münster 8:6 Punkte und liegt im Tabellenmittelfeld. Nach zwei Niederlagen gegen Offenbach/Bürgel und in Pohlheim konnte gegen Hüttenberg II wieder gepunktet werden. Der TVK wird den Gegner nicht auf die leichte Schulter nehmen und alles geben, dass am Samstag wieder ein Heimsieg gelingt. Aufpassen werden die Mannen von Andi und Alex auf den Gastspieler Stephan Pletz, der mit 42 Toren zu den Toptorschützen der Liga gehört.

Unterstützt wird unsere Mannschaft auch von der männlichen E-Jugend, die zusammen mit den Spielern einläuft.



---

## Impressum:

**Herausgeber:**  
TV 1908 Kirchzell e.V.

**Redaktion:** Bernhard Zipp,  
Thomas Jost, René Krug, Tamara  
Schmitt, Marie Schneider

**V.i.S.d.P.:** Bernhard Zipp

**Fotos:**  
Alfred Krug, Georg Hess,  
Martin Koch, TV Petterweil

**Konzeption Layout & Satz:**  
23/7 (www.237.de)

**Auflage:** 400 Stück



# Schutz ist besser als Frust !

- mechanische Schließzylinder u. -anlagen
- elektr. u. mechatronische Schließanlagen
- Briefkastenanlagen
- Tresore und Dokumenteschränke
- Waffenschränke / -tresore
- mechanische Zusatzabsicherungen

**KONRAD**  
*The key company*

**PROTEC**  
Gebäudesicherheit

KONRAD Schließtechnik GmbH Bauscherweg 2 63897 Miltenberg  
Telefon (09371) 97740 Fax 977477 [www.konrad-schliesstechnik.de](http://www.konrad-schliesstechnik.de)



# FRIEDRICH

BLECHBEARBEITUNG  
PULVERBESCHICHTUNG



- TRUMPF
  - CNC-Bearbeitungszentren
  - Stanz- / Laserkombinationen
  - Laserschneiden (5 KW)
  - Laserbeschriften
  - CNC-Biegen
- WIG Roboterschweißen
- Eigene Pulverbeschichtung

## Unsere Pulverbeschichtung

- Beschichtung in allen RAL-Farben und Strukturen möglich
- Max. Teilegröße: 1800x1600x6000 mm
- Vollautomatische Vorbehandlung und Beschichtung
- Anlagengröße 20 x 42 m



Weiter Oberflächenbehandlungen die wir über Partner für Sie realisieren:

- Nasslackieren
- Eloxieren
- Galvanik (Verzinken, Passivieren, ...)
- Elektropolieren
- Siebdrucken
- Brünieren



# RÜCKBLICK VERGANGENE SPIELE

## TVK - HSG Hanau II 44:31 (19:14)

Beim Heimspiel gegen die zweite Mannschaft der HSG Hanau hatte der TVK gegen die offensive Deckung der Gäste zwar Anlaufschwierigkeiten, feierte schließlich aber einen Kanter Sieg. Unerwartet ausgeglichen verlief die Partie zwischen den Hausherren und den Hanauern zunächst, denn die Gäste verteidigten gegen zwei TVK-Rückraumspieler offensiv. "Damit haben wir uns anfangs schwergetan", räumte Kirchzells Trainer Alexander Hauptmann ein, dessen Team sich in den ersten 20 Spielminuten nicht nennenswert absetzen konnte. Beim Seitenwechsel hatten die Gastgeber zwar einen Fünf-Tore-Vorsprung herausgespielt (Halbzeitstand 19:14), Hauptmann hätte aber gerne klarere Verhältnisse gehabt: "Da hätten wir uns noch weiter absetzen müssen." Das holte der Drittliga-Absteiger allerdings schon kurz nach Wiederanpfiff nach, denn die zweite Halbzeit war erst fünf Minuten alt, als Kirchzell den Vorsprung auf neun Treffer ausgebaut hatte. Da die Hanauer das Tempo des TVK bis zum Ende mitgingen, kam es nun zu einem wahren Schützenfest, bei dem beide Kontrahenten munter einnetzten - ein Umstand, mit dem Hauptmann nicht ganz glücklich war: "Mit der Abwehrleistung war ich heute nicht so zufrieden", hielt der

TVK-Coach angesichts der 31 Gegentore fest, "aber ansonsten waren wir heute rundum gut." Somit bleibt der TVK mit dem 44:31 Sieg weiterhin an der Tabellenspitze.

## HSG Pohlheim - TVK 34:28 (15:13)

Dieser deutliche Auswärtssieg für den TV Kirchzell deutet beim ersten Hinsehen immer auf Souveränität hin. Doch vor den Erfolg haben die Götter bekanntlich stets sehr viel Schweiß gesetzt. So geschehen bei der HSG Pohlheim im Landkreis Gießen. Mit Haken und Ösen wurde in beiden Abwehrrufen von Anfang an überaus gallig, jedoch zumeist fair gefightet. Die wiederum recht zahlreich mitgereisten TVK-Fans schrien sich dabei vehement den Leib mit dem leidenschaftlichen "Hobtse" aus der Kirchzeller Seele. Kirchzell kam recht schläfrig in die Anfangsminuten beider Halbzeiten daher und war dabei stets knapp im Hintertreffen. Doch man fing sich fortan recht schnell und gestaltete das heiß umkämpfte, hochwertige und hochklassige Aufeinandertreffen danach völlig ausgeglichen. Es war also bis Minute 55:53 (28:28) das erwartete Match auf der allseits bekannten Augenhöhe. In dieser entscheidenden Phase der Partie war Tobias Jörg im Verbund mit der Abwehr hellwach, ein starker Rückhalt und der posi-

tive Rückhalt schlechthin.

So bog man letztendlich mit einem beeindruckenden, unglaublichen und sagenhaften 6:0-Lauf auf die Ziellinie ein. Die Schluss sirene ging in einer grenzenlosen, verdienten Jubelorgie aller Beteiligten unter. Trotz dem letzten Endes klar zu definierenden Erfolg sollte nicht vergessen werden, dass Pohlheim bis zu oben genannter Minute ein ebenbürtiger Gegner war, der dem TVK neben Münster alles abverlangte.

Einen ganz tollen Griff in die Glückskiste hat der TVK mit der Neuverpflichtung von Levgen Zhuk getätigt. Er hatte sein Visier am Samstag erneut fantastisch eingestellte und netzte un-nachahmlich insgesamt zwölfmal großartig ein. Kirchzell hatte danach nun knapp zwei Wochen Zeit, kleine, vorhandene Wehwehchen zu pflegen bzw. auszukurieren.



TVK\_oderwaldexpress Auswärtsreport

Nach einer starken kämpferischen Leistung über die gesamte Spielzeit gewinnen wir gegen Pohlheim und sind somit weiterhin ungeschlagen!

Danke an die überlegende Unterstützung in Rot, einfach nur geil! 🙌

# Wir bauen Fenster für Generationen.



**MADE IN  
KLEINWALLSTADT**



## Fenster und Türen direkt vom Hersteller



[www.loewe-fenster.de](http://www.loewe-fenster.de)

**LÖWE Fenster Löffler GmbH**  
Verkauf mit Ausstellung und Produktion  
Siemensstraße 4  
63839 Kleinwallstadt  
Telefon: 06022-66300  
E-Mail: [info@loewe-fenster.de](mailto:info@loewe-fenster.de)



Verkaufsniederlassung  
mit Ausstellung  
Albert-Einstein-Straße 26  
63322 Rödermark/Ober-Roden

# TABELLE OBERLIGA HESSEN

	Mannschaft	Sp.	+	+/-	- Tore	Dif.	Pkt.	
1	<b>TV Kirchzell</b>	7	7	0	0	252:188	64	14:0
2	TSG Gr.-Bieberau	7	7	0	0	207:176	31	14:0
3	ESG Gens./Felsb.	7	6	0	1	240:180	60	12:2
4	HSG Pohlheim	7	5	0	2	213:190	23	10:4
5	TSG Münster	7	4	0	3	202:176	26	8:6
6	<b>TV Petterweil</b>	7	4	0	3	196:189	7	8:6
7	TuSpo Obernburg	7	4	0	3	222:217	5	8:6
8	HSG Br./Wa./Mass.	7	3	1	3	175:177	-2	7:7
9	TSG Offenb.-Bürgel	8	2	2	4	232:252	-20	6:10
10	HSG Hanau II	8	2	1	5	217:249	-32	5:11
11	TV Hüttenberg II	7	2	0	5	188:202	-14	4:10
12	SG Bruchköbel	7	1	0	6	187:217	-30	2:12
13	HSG Kleenh.-Langg.	7	1	0	6	152:182	-30	2:12
14	HSG Groß./Hainz.	7	0	0	7	182:270	-88	0:14

# TORSCHÜTZENLISTE OBERLIGA HESSEN

	Spieler	Mannschaft	Tore	7-Meter
1	Timo Kaiser	TSG Offenb.-Bürgel	66	20
2	Fynn Broßmann,	SG Bruchköbel	55	0
3	Peer Kreuzkam	HSG Hanau II	53	24
4	Tobias Raab	Tuspo Obernburg	50	0
5	Kevin Kunzendorf	TSG Gr.-Bieberau	49	0
6	Jannis Wrackmeyer	TV Hüttenberg II	48	14
7	<b>Levgen Zhuk</b>	<b>TV Kirchzell</b>	<b>48</b>	<b>15</b>
8	Timo Cohen	TSG Offenbach-Bürgel	47	0
9	Torben Scholl	HSG Hanau II	46	0
10	Robin Büttner	TSG Gr.-Bieberau	46	16
11	Jannis Kothe,	ESG Gensungen/Felsberg	44	0
12	Patrick Weber	TSG Münster	44	18
...	...	...	...	...
15	<b>Joshua Osifo</b>	<b>TV Kirchzell</b>	<b>37</b>	<b>0</b>
21	<b>Niklas Ihmer</b>	<b>TV Kirchzell</b>	<b>32</b>	<b>0</b>
22	<b>Jan Blank</b>	<b>TV Kirchzell</b>	<b>31</b>	<b>0</b>
27	<b>Antonio Schnellbacher</b>	<b>TV Kirchzell</b>	<b>28</b>	<b>0</b>
39	<b>Tim Häufglöckner</b>	<b>TV Kirchzell</b>	<b>25</b>	<b>2</b>

## // WORT DES KAPITÄNS:

Liebe Fans des TVK,

ein hart umkämpftes Auswärtsspiel in Pohlheim liegt hinter uns. Dass wir dieses hitzige und spannende Spiel für uns entscheiden konnten, lag neben einer mannschaftlich geschlossenen Leistung auch an vielen von euch, die uns vor Ort unterstützt haben. Vielen Dank dafür und ich hoffe ihr unterstützt uns auch bei den kommenden richtungsweisenden Auswärtsspielen.

Mit dem TV Petterweil steht uns heute eine Mannschaft gegenüber die den Anschluss an die obere Tabellenhälfte nicht verlieren will und für mich eine der positiven Überraschungen der Saison ist. Dementsprechend erwartet uns ein interessantes Spiel, dass wir gemeinsam mit euch erfolgreich gestalten wollen!

Euer Jan

**OB**



# MODERNE MARKENKÜCHEN VOLLMASSIVE SCHREINERKÜCHEN INDIVIDUELL. ZEITLOS. MASSGEFERTIGT.

**Jetzt Beratungstermin  
vereinbaren: 09371 9753-0**

**Zentrale Großheubach**  
Industriestraße 20  
63920 Großheubach  
Telefon: 09371 9753-0

**Filiale Erbach**  
Neckarstraße 19  
64711 Erbach  
Telefon: 06062 912005



**FÜR SIE IMMER AM BALL**  
Waldemar Buhler, Ihr Küchenplaner vor Ort

 **BROßLER®**

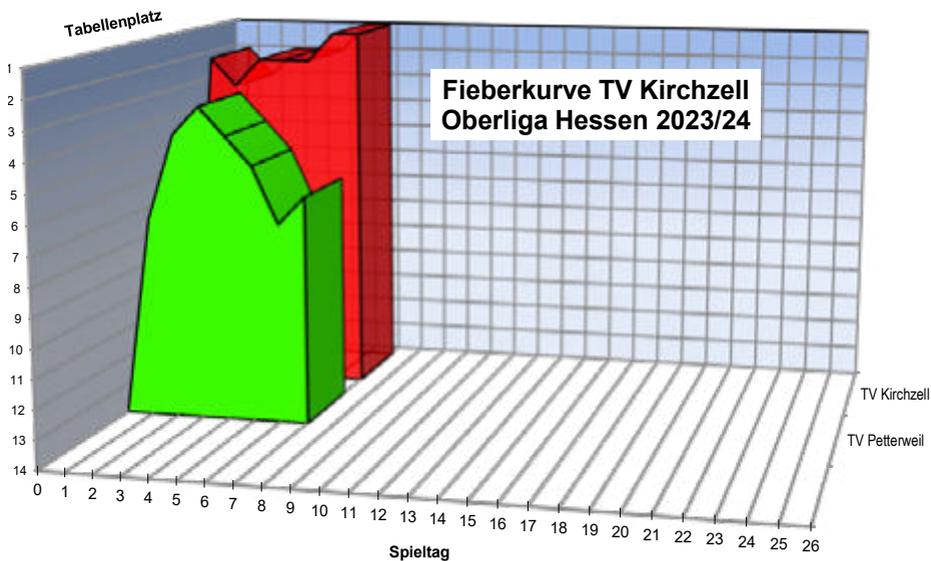
*Küche Aktiv*

# KREUZTABELLE OBERLIGA HESSEN

 Männer Oberliga 2023/2024 Termine - Ergebnisse		HSG Breckenheim/ Wallau/Massenheim	SG Bruchköbel	ESG Gensungen/ Felsberg	TSG Groß-Bieberau	HSG Großenlüder/ Hainzell	HSG Hanau II	TV Hüttenberg II	TV Kirchzell	HSG Kleenheim- Langgöns	TSG Münster	TuSpo Obernburg	TSG Offenbach-Bürgel	TV Petterweil	HSG Pohlheim
HSG Breckenheim/ Wallau/Massenheim	O	26:23	11:05.	02:12.	24:03.	14:04.	26:24	27:04.	23:19	17:03.	25:02.	04:02.	21:01.	18:11.	
SG Bruchköbel	b	28:01.	27:36	11:05.	14:04.	17:11.	25:02.	03:12.	17:03.	05:11.	31:33	27:30	04:02.	28:04.	
ESG Gensungen/ Felsberg	e	09:12.	10:02.	27:04.	16:03.	04:11.	03:02.	18:11.	24:02.	23:25	40:32	39:26	04:05.	13:04.	
TSG Groß-Bieberau	r	04:05.	09:12.	25:11.	36:29	16:03.	24:23	13:04.	24:23	24:02.	03:02.	21:01.	18:11.	04:11.	
HSG Großenlüder/ Hainzell	l	04:11.	12:11.	26:40	10:03.	32:37	26:11.	24:39	10:12.	21:01.	04:05.	21:04.	24:30	18:02.	
HSG Hanau II	l	11:11.	19:04.	23:03.	30:33	03:02.	04:05.	09:03.	21:01.	22:32	09:12.	33:33	27:25	20:29	
TV Hüttenberg II	g	17:02.	33:22	22:34	27:01.	03:12.	04:05.	28:38	13:04.	18:11.	04:11.	09:03.	16:03.	11:05.	
TV Kirchzell	a	25:11.	04:05.	20:04.	10:11.	44:31	19:01.	25:36	02:02.	26:25	35:27	09:12.	04:11.	16:03.	
HSG Kleenheim- Langgöns	H	09:03.	22:30	22:28	17:02.	11:05.	12:11.	25:36	H	03:12.	20:04.	24:03.	25:11.	27:01.	
TSG Münster	e	27:22	23:03.	09:03.	21:31	21:17	20:04.	17:02.	04:05.	e	25:11.	11:11.	09:12.	26:32	
TuSpo Obernburg	s	30:26	09:03.	17:02.	27:30	11:05.	23:03.	27:01.	18:11.	28:04.	s	36:28	13:04.	37:27	
TSG Offenbach-Bürgel	s	26:26	17:02.	27:01.	23:29	27:04.	32:36	11:05.	04:11.	13:04.	16:03.	s	25:02.	02:12.	
TV Petterweil	e	28:24	37:27	03:12.	21:04.	18:02.	24:22	24:03.	28:04.	11:05.	12:11.	26:34	e	10:03.	
HSG Pohlheim	n	20:04.	25:11.	11:11.	23:03.	23:02.	08:12.	28:34	24:20	02:02.	21:01.	04:05.	31:26	n	

Stand 29.10.2023

# BEIDE TEAMS IM SAISONVERLAUF



Schreinerei.....  
**Kirchmann**  
.....Amorbach

HANDWERK - HOLZ - TECHNIK



www.schreinerei-kirchmann.de

# TVK-KADER 2023/24



## Der Kader

1	P. Büchler	22	B. Heinrich
8	J. Blank (C)	25	T. Jörg
9	O. Solovjov	30	J. Wolf
10	J. Gerlach	31	T. Spiess
11	J. Löffelmann	42	J. Mattern
14	T. Häufiglößner	74	Y. de Waha
15	A. Schnellbacher	77	N. Ihmer
20	L. Hauptmann	80	J. Osifo
21	L. Zhuk		

## Trainer & Betreuer

AH	A. Hauptmann
AK	A. Kunz
AS	A. Schober
GF	G. Kuber
WF	Dr. med. Folger
MM	M. Martin

## VORSTELLUNG: JULIUS MATTERN

Position:  
 Geburtsjahr:  
 Wohnort:  
 Beruf:  
 Ehemalige Vereine:  
 Beim TVK seit:  
 In der ersten Liga wird  
 Meister:  
 Lieblingshandballer:  
 Was ich beim Handball  
 faszinierend finde:  
 Hobbies:  
 Lieblingsessen/-getränk:  
 Was darf in der Sport-  
 tasche nicht fehlen:  
 Persönliches Ziel:  
 Wahlspruch:

**Linksaußen**  
**2004**  
**Bürgstadt**  
**FSJler**  
**TV Bürgstadt**  
**2011**

**THW Kiel**  
**Hampus Wanne**

**Die Atmosphäre**  
**Kochen, Singen**  
**Pizza, Wasser**

**Handballschuhe**  
**Besser werden.**  
**Never give up.**



# FANBUS ZUM SPITZENSPIEL

Zum Spiel **am 18. November in Gensungen** wird ein Bus für alle Fans des TVK eingesetzt.

- Der Fahrpreis beträgt **15 Euro** (ab 18 Jahren)
- Anmelden könnt Ihr Euch beim Heimspiel gegen Petterweil (04.11.2023).
- Anmeldungen sind auch bis spätestens Sonntagabend, 5.11., über [rene.krug@tv-kirchzell.de](mailto:rene.krug@tv-kirchzell.de) möglich

Auch in der neuen Saison sind wir für Sie immer am Ball.

**HANSEN | WERBUNG.**  
AGENTUR MARKETING MEDIEN

Wir wünschen dem TV Kirchzell viele große Würfe.

# Kompetenz hat einen Namen!



## Unser Service für Sie!

**Gleitsicht-Verträglichkeitsgarantie:**  
6 Monate Umtausch oder Rückgabe Ihrer Brille

**Augenoptiker Qualität:**  
Meisterbetrieb – Qualität zum ehrlichen Preis

**Sehstärkenbestimmung:**  
Von qualifiziertem Fachpersonal mit modernster Zeiss Messtechnik

**Sehcurity-Paket:**  
Innerhalb der ersten zwei Jahre ab Kaufdatum erhalten Sie 50% des ursprünglichen Glaspreises bei Bruch, Verlust, Diebstahl, Beschädigung und Stärkenänderung um +/- 0,50 dpt.

**Kontaktlinsenanpassung:**  
Bessere Verträglichkeit durch die Vermessung des Auges mit dem Hornhautkeratograph

BALLWEG & MAACK



DIE BRILLENMACHER

Hauptstraße 153 | 63897 Miltenberg | Tel.: 09371-2028 | miltenberg@ballweg-maack.de | [www.ballweg-maack.de](http://www.ballweg-maack.de)

Den Strom im Griff

Amorbach ☎ 0171-1458390

- ▶ ELEKTRO-INSTALLATIONEN  
*Neu- und Altbau*
- ▶ HAUSHALTSGERÄTE  
*Wartung und Reparatur*
- ▶ NACHTSPEICHERHEIZUNGEN
- ▶ EDV-COMPUTERNETZE  
*und vieles mehr...*

Die Elektrikwerkstatt



deLeuner

Getränke . erfrischend . anders

# MEIN SPESSART. MEIN SODENTHALER.

Aus dem Naturpark  
SPESSART

Stefan Kempf  
Bildhauer, Erlenbach



# UNSER GEGNER: TV PETTERWEIL



**Tor:** Iteb Bouali, Marius Sulzbach, Freddi Becker, Christoph Schneider  
**Rückraum:** Jonas Koffler, Florian Henrich, Tamino Tascher, Jonas Smolka, Johannes Pfeiffer, Fynn-Nicolai Saam, Florian Wassberg, Stephan Pletz, Nikola Jankovic  
**Außen:** Felix Koffler, Martin Habenicht, Jassem Bouali, Marcus Neuhalfen, Lennart Trouvain, Jonas Henneberger  
**Kreis:** Björn Pape, Benedikt Pfeiffer, Maximilian Asam  
**Zugänge:** Florian Henrich (1.Liga Schweiz), Björn Pape (TV Langenselbold), Tamino Tascher (HSG Neuenhain/Altenhain), Jonas Smolka (A-Jgd. TV Hüttenberg), Anton Thomassen (HSG Schülp/Westerröfald)  
**Abgänge:** Lennart Kusan (ohne Verein), Dennis Bachmann (ohne Verein), Mario Fernandes (kariereende)  
**Der Trainer:** Martin Peschke

## Mehr zum TV Petterweil

Der TV Petterweil wurde 1860 gegründet und hat ca. 930 Mitglieder, von denen ca. 480 der Handballabteilung angehören. Es nehmen 16 Mannschaften am Spielbetrieb teil. Dies sind drei Männermannschaften, eine Damenmannschaften und zwölf Jugendmannschaften.

### Größte Erfolge:

1979, 1997, 2020 Aufstiege in die Oberliga  
1984, 1986, 2007 Aufstiege in die Regionalliga

**Spielort:** Sporthalle Petterweil (400 Zuschauer)

**Zuschauerschnitt:** 22/23 ca. 250, neue Saison ca. 280

**Saisonziel:** Einstelliger Tabellenplatz

### Eintrittspreise:

- Erwachsene 8 Euro
- Rentner 7 Euro
- Ermäßigt (Studenten, Schüler, Jugendliche ab 14 Jahre) 5 Euro
- bis 13 Jahre freier Eintritt





# Was, wenn ich heute mal nicht nur um den Block gehe? #rausprobieren

Bewegung in der freien Natur fördert unsere geistige und körperliche Gesundheit. Die AOK Bayern unterstützt Sie mit zahlreichen Angeboten und Präventionskursen\* dabei, draußen aktiv zu sein.

**Erfahren Sie mehr auf [aok.de/bayern/rausprobieren](https://www.aok.de/bayern/rausprobieren)**

\* Alle Details und Konditionen zu unseren derzeitigen Angeboten und Präventionskursen finden Sie unter [www.aok.de/bayern/rausprobieren](https://www.aok.de/bayern/rausprobieren).

**Gesundheit nehmen wir persönlich.  
AOK Bayern. Die Gesundheitskasse.**

# STATISTIKBOGEN ZUM HEUTIGEN SPIEL

## TV Kirchzell

	Name	Spiele	Tore	7m	Ø	heute
1	Paul Büchler	1	0	0	0	_____
11	Joshua Löffelmann	7	3	0	0,4	_____
25	Tobias Jörg	7	0	0	0	_____
8	Jan Blank	7	31	0	4,4	_____
9	Oleh Soloviov	6	8	0	1,3	_____
10	Jason Gerlach	2	1	0	0,5	_____
14	Tim Häufglöckner	7	25	2	3,6	_____
15	Antonio Schnellbacher	6	28	0	4,7	_____
20	Louis Hauptmann	1	1	0	1	_____
21	Levgen Zhuk	7	48	15	6,9	_____
22	Brian Heinrich	3	0	0	0	_____
30	Jannik Wolf	7	12	0	1,7	_____
31	Tom Spieß	6	20	0	3,3	_____
42	Julius Mattern	6	6	0	1	_____
74	Yann de Waha	7	0	0	0	_____
77	Niklas Ihmer	7	32	0	4,6	_____
80	Joshua Osifo	7	37	0	5,3	_____

## TV Petterweil

	Name	Spiele	Tore	7m	Ø	heute
1	Frederic Becker	7	0	0	0	_____
23	Iteb Bouali	6	0	0	0	_____
3	Lennart Trouvain	6	5	1	0,8	_____
8	Jonas Smolka	5	8	0	1,6	_____
14	Benedikt Pfeiffer	2	2	0	1	_____
22	Jonas Koffler	5	19	0	3,8	_____
24	Anton Thommessen	6	4	0	0,7	_____
28	Björn Pape	6	19	0	3,2	_____
31	Maximilian Asam	6	3	0	0,5	_____
33	Florian Henrich	7	19	5	2,7	_____
34	Martin Habenicht	7	18	0	2,6	_____
37	Florian Lars Wassberg	3	5	0	1,7	_____
38	Tamino Tascher	5	21	0	4,2	_____
41	Fynn-Nicolai Saam	6	8	0	1,3	_____
55	Stephan Pletz	6	42	1	7	_____
71	Nikola Jankovic	7	22	12	3,1	_____
95	Jassem Bouali	2	0	0	0	_____

# TICKET- UND ONLINESHOP

## Tickets

Kauft ganz einfach und bequem Euer Online-Ticket von Zuhause aus! Alternativ gibt es auch weiterhin Tickets an der Abendkasse.

Ebenfalls als Online-Ticket oder im praktischen Kreditkartenformat gibt es die Dauerkarte für alle Heimspiele des TVK. Mit der 5er-Karte erhält man Zugang zu fünf Heimspielen.

## Fanartikel

Fanartikel in den Vereinsfarben und mit dem Logo des TVK findet Ihr ebenfalls im Online-Shop. Zum Selbstbenutzen, oder ideal auch als Geschenkidee.

Tickets und Fanartikel können unter [www.tv-kirchzell.de](http://www.tv-kirchzell.de) erworben werden. Dort sind auch Preise und weitere Informationen zu finden.

# WICHTIGE HINWEISE ZUM SPIELTAG

Der Hallenboden in der Sporthalle Miltenberg darf nur mit sauberen Hallenschuhen betreten werden. Dies gilt vor und nach dem Spiel, sowie in der Halbzeit. Straßenschuhe sind nur im Bereich der Zuschauer erlaubt.

Das Parken auf dem Schulgelände ist nur auf den gekennzeichneten Parkplätzen erlaubt. Die Rettungswege sind unbedingt freizuhalten!

# UNSERE NÄCHSTEN SPIELE:

FREITAG, 10. NOVEMBER, 20:00 UHR

**TV KIRCHZELL - TSG GROSS-BIEBERAU**

SPORTHALLE SCHULZENTRUM MILTENBERG

SAMSTAG, 18. NOVEMBER 19:30 UHR

**ESG GENSUNGEN/FELSBERG - TV KIRCHZELL**

KREISSPORTHALLE GENSUNGEN/FELSBERG

*Besonders in der kalten Jahreszeit*

# Aroniasaft

MIT MILDEM GESCHMACK  
DANK SPÄTER ERNTE



*Mit Aroniasaft  
oxidativen Stress  
im Körper vorbeugen.*

*100% natürlicher Saft  
aus Churfranken.*

*Natürlich mild und  
mit vielen Antioxidantien.*



stärkt die Abwehrkräfte

Verzehrempfehlung: 100ml/Tag

*Für Ihr Wohlbefinden.*



**MÜNKELS**  
— BEERENHOF —

**beerenhof.de**

Mainbullau 16, 63897 Miltenberg

**einfach.  
nachhaltiger.**

Green Good Design Award  
European Green Award  
Green Product Award  
OWA green circle  
Iconic Award

## **OWActive** Mineralklimadecken

für die Energiewende - für die Zukunft!

- Raumklima und Akustik integriert
- Geringer Energieverbrauch
- Leichte TGA-Integration



**ERGEBNISTIPP: MARTIN KOCH**



**TV Kirchzell**

–

**TV Petterweil**

**32:23**

**FRANK**

**ZIMMEREI - HOLZBAU**

**63931 Kirchzell - Tel. 0 93 73/ 33 16**

**[www.zimmerei-frank.de](http://www.zimmerei-frank.de)**

# WIRKLICH KOMPETENTE TIPPS

## für mehr Treffsicherheit in Eurem Marketing

# 23 sieben.

### WARUM 23/7 WÄHLEN?

Print, digital, ganz egal. Bei 23/7 kommt alles aus einer Hand. So können alle Leistungen schnell und kosteneffizient angeboten werden:

**Schritt 1:** Kennenlerngespräch (natürlich gratis & unverbindlich)

**Schritt 2:** Erstes Projekt als Test für künftige Zusammenarbeit

**Schritt 3:** Individueller Aufbau einer passfähigen Kooperation

### 23-LEISTUNGEN FÜR EUER HERZENSPROJEKT

01

#### Effizienter Markenaufbau

Wofür steht Ihr und Eure Marke? Zusammen erarbeiten wir den passenden Look & die richtigen Inhalte.

02

#### Website, Social Media, Print

Eure Marke muss wirken. 23/7 findet einen Weg auf allen Kanälen und in allen gängigen Medienformen.

03

#### Kreative Impulse

23/7 will Mehrwerte liefern, gerne auch über das ursprüngliche Leistungsspektrum hinaus. 23/7 hilft.



**BEDARF? GEHT DEN 1. SCHRITT!**

E-Mail: [martin.koch@237.de](mailto:martin.koch@237.de)  
Telefon: 0151/10687339

**EINBLICK – AUSWAHL 23/7-REFERENZEN:**



# DAMEN: ERSTE HÄLFTE SICHERT SIEG

Nach dem fulminanten Sieg zuhause gegen Dietzenbach mit 31:18 Toren musste unsere erste Damenmannschaft in Pfungstadt antreten. Gegen Dietzenbach wurde der Grundstein für den Sieg in der ersten Hälfte gelegt, als unsere FSG auf 15:6 davonzog. Auch in Pfungstadt zeigten die Damen eine starke erste Hälfte und lagen mit 18:12 in Front. Unsere FSG ließ es in der zweiten Halbzeit nicht zu, dass der TSV Pfungstadt nochmals das Spiel drehen konnte. So gewannen die Damen mit 28:23.

Die Partie startete zunächst ausgeglichen. Nach sechs gespielten Minuten stand es 4:4. Durch drei Tore in Folge für die FSG konnten sie ihren Vorsprung auf 4:7 erhöhen. Die Abwehr stand kompakt, so gelang es den FSG-Damen ihre Führung weiter auszubauen. Sie konnten im Zusammenspiel mit den Torfrauen

Bälle erobern. Nach 21 gespielten Minuten stand es 10:15. Auch im Angriff spielten die Damen ihre Chancen aus und verwandelten sie. So konnten sie mit 12:18 zufrieden in die Halbzeit Pause gehen.

Die Damen nahmen sich vor in der zweiten Halbzeit noch einen drauf zu setzen. Das gelang ihnen leider nicht. Obwohl sie in Ballbesitz waren, gelang ihnen das erste Tor erst in der 33. Minute (13:19). Bis zur 37. Minute konnten die Damen ihre sechs Tore Führung noch halten, es stand 16:22. Die darauffolgenden fünf Minuten gelang es den Damen der FSG nicht ein Tor zu werfen. Pfungstadt hingegen gelang ein Dreitore-Lauf, somit stand es 19:22 in der 43. Minute. Das Angriffsspiel der FSG war geplagt von technischen Fehlern und fand kein Zug mehr zum Tor. Nachdem der Trainer der Gäste ebenfalls in der 43. Minute eine Auszeit legte,

gingen sich die Damen wieder etwas und konnten ihre Führung wieder auf 21:26 in der 48. Minute erhöhen. Statt jetzt am Ball zu bleiben, fielen sie in alte Muster zurück und verloren im Angriff zu oft den Ball. Für die FSG folgte nun eine torlose Phase von 10 Minuten. Pfungstadt konnte so wieder in der 54. Minute mit 23:26 rankommen. Doch in den letzten zwei Minuten konnten die Gäste sich die Führung durch zwei weitere Tore sichern. Sie gewannen, trotz 15 torloser Minuten in der zweiten Halbzeit, das Spiel mit 23:28.

Für die Damen I stand ein spielfreies Wochenende an. In dieser Zeit konnte die Mannschaft weiter an sich arbeiten, Fehler abstellen und den Kopf wieder freikriegen, um am 05.11.2023 um 18 Uhr gegen die Damen aus Kahl/Kleinostheim daheim in Kirchzell, wieder voll durchstarten zu können.

## TABELLE DAMEN I (LANDESLIGA SÜD)

	Mannschaft	Sp.	+	+/-	-	Tore	Dif.	Pnkt.
1	FSG Bürgst./Kirchzell	7	6	0	1	207:159	48	12:2
2	HSG Bachgau	7	6	0	1	213:182	31	12:2
3	TGS Walldorf	7	5	0	2	212:163	49	10:4
4	TGB Darmstadt	6	4	1	1	175:164	11	9:3
5	HSG Dietzenbach	6	4	0	2	161:155	6	8:4
6	TV Langenselbold	7	4	0	3	186:186	0	8:6
7	TuS Zwingenberg	7	3	1	3	188:187	1	7:7
8	TSV Pfungstadt	7	3	1	3	188:191	-3	7:7
9	HSG Haib./Glattb.	7	2	1	4	177:194	-17	5:9
10	HSG Kahl/Kleinostheim	7	1	0	6	188:211	-23	2:12
11	HSG Dreieich	7	1	0	6	159:213	-54	2:12
12	SG Egelsbach	7	0	0	7	155:204	-49	0:14

**FARBENBAU**  
Ihr Heim in guten Händen

## MITARBEITER GESUCHT! (m/w/d)

Du hast Erfahrung als **Maler, Lackierer** oder im Bereich **Trockenbau**? Du arbeitest gerne in einem kompetenten Team und kannst deine Fähigkeiten flexibel einsetzen?

Dann bewirb Dich!

**INFO@FARBENBAU.DE**

Frühlingstraße 27  
63931 Kirchzell

Fon 0 93 73 - 98 04 00  
farbenbau.de



## UNSERE 2. MANNSCHAFT (HERREN)

Nach dem Sieg bei der MSG EMU musste die zweite Mannschaft eine knappe Niederlage gegen den TV Bürgstadt einstecken. Obwohl der TVK kurz nach der Pause mit 10:16 zurücklag, gelang es den Mannen von Martin Mielert im Schlusspurt bis auf ein Tor zum 21:22 heranzukommen. Während bei Bürgstadt Andre Reichert und Maximilian Elbert dominierten, waren es beim TVK Marcel Schneider und Jason Gerlach.

Am Sonntag, 5.11., geht es ab 13.45 Uhr gegen die MSG Umstadt/Habitzheim III.

## TABELLE BEZIRKSLIGA A

	Mannschaft	Sp.	+	+/-	-	Tore	Dif.	Pnkt.
1	TuSpo Obernburg III	5	5	0	0	161:123	38	10:0
2	SG RW Babenhausen II	6	5	0	1	221:179	42	10:2
3	MSG EMU	6	4	0	2	181:146	35	8:4
4	HSG Bachgau II	6	3	2	1	170:156	14	8:4
5	TV Erlenbach	5	3	1	1	155:141	14	7:3
6	TV Bürgstadt	5	3	0	2	145:140	5	6:4
<b>7</b>	<b>TV Kirchzell II</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>176:167</b>	<b>9</b>	<b>6:6</b>
8	HSG Odenwald II	6	2	1	3	161:165	-4	5:7
9	HSG Aschafftal II	6	2	0	4	174:177	-3	4:8
10	HSG Rodenstein II	5	1	0	4	133:178	-45	2:8
11	HSG Haibach/Glattb. II	6	1	0	5	149:210	-61	2:10
12	MSG Umst./Habitzh III	6	0	0	6	149:193	-44	0:12

**Wir sind Ihr Spezialist für Vereins- und Betriebsausflüge,  
Gruppenreisen, Klassenfahrten und vieles mehr!**



**Mechler**  
*EINFACH MITREISEN!*

Gebrüder Mechler OHG

Schloßbauer Str. 41 • 69427 Mudau

Telefon: 06284 - 256 oder 06284 - 929357

[www.mechlerreisen.de](http://www.mechlerreisen.de)

# MEINE GESUNDHEIT. MEINE KRANKENKASSE!



**AKZO NOBEL  
BAYERN**



**ZUSCHUSS ZU  
SEHHILFEN &  
PROFESSIONELLER  
ZAHNREINIGUNG!**

**[www.bkk-akzo.de](http://www.bkk-akzo.de)**

**Glanzstoffstraße 1 - 63906 Erlenbach - 06022.7069260  
Pfaffengasse 16 - 63739 Aschaffenburg - 06021.584360**

# TEAM-VORSTELLUNG: MÄNNLICHE D-JUGEND



**Hinten von Links:** Noah Klemmer, Arthur Skryagin, Johannes Bachmann, Trainerin Ulla Baier, Trainer Nils Klubertanz, Trainer Nico Wolz, Trainerin Fabienne Elbert, Ole Marshall, Anton Hofmann, Tim Pauler

**Mitte von Links:** Ilya Poleienko, Emilian Kempf, Anton Winter, Aaron Meinhardt, Mario Farrenkopf, Philipp Demel, Ulrich Wimmer, Niklas Hench

**Vorne von Links:** Tom Hofmann, Emil Schäfer, Anton Häring, Lennart Hoffmann, Luis Bäcker, Leopold Kuhn, Valentin Seitz, Noah Schell

**Es fehlen:** Lennart Galmbacher, Philipp Richter, Rafael Drolshagen

## WISSENSWERTES:

**Jahrgänge:** 2011/12 (zwei Mannschaften)

**Trainingzeiten:** Di. 18:30 - 20:15 Uhr in Miltenberg  
Di. 18:45 - 20:15 Uhr in Kirchzell (abwechselnd)  
Fr. 17:00 - 18:30 Uhr in Kirchzell

**Trainer:** Ulla Baier, Nils Klubertanz, Nico Wolz, Fabienne Elbert

**Spielklassen:** Bezirksoberliga und Bezirksliga 1

## NÄCHSTE HEIMSPIELE TVK-TEAMS (STAND 30.10.)

Datum	Anwurf TVK	Gegner	Spielort
04.11.2023	14:45 Damen III 19:30 1. Mannschaft	FSG Dieburg/Gr.-Zimmern II TV Petterweil	in Miltenberg in Miltenberg
05.11.2023	13:45 2. Mannschaft 15:45 Damen II 18:00 Damen I	MSG Umstadt/Habitzheim III FSG Dieburg/Gr.-Zimmern HSG Kahl/Kleinostheim	in Kirchzell in Kirchzell in Kirchzell
10.11.2023	20:00 1. Mannschaft	TSG Gr.-Bieberau	in Miltenberg
11.11.2023	14:00 männl. E1 15:30 männl. D1 15:30 weibl. C 17:00 weibl. D1 17:15 männl. B	HSG Kahl/Kleinostheim II HSG Haibach/Glattbach HSG Rodenstein HSG Kahl/Kleinostheim TV Erlenbach	in Kirchzell in Kirchzell in Miltenberg in Kirchzell in Miltenberg
12.11.2023	13:00 weibl. E 14:30 weibl. D2	JSGwE Bachgau/Schaafheim HSG Haibach/Glattbach	in Bürgstadt in Bürgstadt

**WECHSEL JETZT INS**

**#TEAMRK!**



**Monteur**  
(m/w/d)



**Projektleiter Innenausbau  
Generalunternehmung**  
(m/w/d)



**IT-Administrator**  
(m/w/d)



**Arbeitsvorbereiter/  
CAD-Konstrukteur**  
(m/w/d)



**BEREIT FÜR DEINE  
EINWECHSLUNG?**

[www.reinhold-keller.com/karriere](http://www.reinhold-keller.com/karriere)

REINHOLD  
**KELLER**  
PROFESSIONAL INTERIOR



... in der Sporthalle Miltenberg  
Ein Ort, an dem den Jungs nur  
selten die Luft ausgeht.



Sie möchten eine neue Terrasse, einen Schwimmteich,  
attraktive Pflanzen, sichere Wege oder eine neu gestal-  
tete Einfahrt? Wir liefern die Ideen und übernehmen die  
fachgerechte Ausführung!

Besuchen Sie auch unsere Zaunausstellung.



**WERNER**  
Gartengestaltung

Zwischen den Wegen 9 • 63820 Elsenfeld

Tel: 06022 / 72520 • [www.werner-galabau.de](http://www.werner-galabau.de)



Infos und  
Bewerbung:  
[mainmetall.de/  
karriere](https://www.mainmetall.de/karriere)

**mainmetall**  
Bad Heizung Dach

# Wenn du was drauf hast, ist bei uns alles für dich drin.

Wir sind ein modernes, wachsendes Großhandelsunternehmen für Badgestaltung, Installation-, Heizungs- und Spenglereibedarf. Wir wollen, dass unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich wohl fühlen und Spaß bei der Arbeit haben. Daher legen wir großen Wert auf die Förderung individueller Stärken und eine gute Work-Life-Balance.

Bei uns erwartet dich ein attraktives Arbeitsumfeld, eine zukunftsorientierte Ausbildung und beste Karrierechancen!

Alle offenen Fragen beantwortet dir gerne Antonia Hartmann unter 09371 - 509 264.  
**Mainmetall Großhandelsges. m. b. H.** | Miltenberger Str. 18-20 | 63927 Bürgstadt

# Gero Wißmann

Malerbetrieb · Malermeister

- Verputz
- Anstrich
- Tapezierarbeiten
- Gerüstbau
- Wärmedämmung
- Stuck

In den Brunnenäckern 4

**63931 Kirchzell**

Tel. 0 93 73 / 25 44 oder 32 15

*Stefan Eck*

# MALERTEAM

*GmbH*

- Gerüstbau
- Innen- u. Außenputz
- Wärmedämm-  
Verbundsysteme
- Anstrich- u.  
Tapezierarbeiten
- Trocken- u. Dachausbau
- OWAcooustic-Decken



Telefon (0 93 73) 996 10  
**63916 AMORBACH**



# KIRCHGÄSSNER



- Für alle die richtige Busreise!
- Für jeden Event den gewünschten Komfort-Bus!
- Flug-, Schiff-, Bahn- und PKW-Reisen aller namhaften Veranstalter!
- Ticketservice

Reisen GmbH  
**SNER**

Busreiseveranstalter  
Omnibusbetrieb  
Tankstelle

Hauptstraße 7  
63937 Weilbach  
Tel. 0 93 73 - 43 71  
Fax 0 93 73 - 42 71  
[info@kirchgaessner-reisen.de](mailto:info@kirchgaessner-reisen.de)  
[www.kirchgaessner-reisen.de](http://www.kirchgaessner-reisen.de)

Reisebüro

Hauptstraße 128  
63897 Miltenberg  
Tel. 0 93 71 - 82 85  
Fax 0 93 71 - 6 55 68

**Auch Ihre Reise sollte bei Kirchgässner-Reisen beginnen!**

# MITGLIEDER IM CLUB DER "100ER"

Ja, wir unterstützen die erfolgreiche Arbeit in unserem Verein. Mit unserem jährlichen Beitrag von (mindestens) 60 Euro fördern wir den leistungsorientierten Handball des TV Kirchzell.

1.	Hans Wörner, Kirchzell	23.06.1995
2.	M. und M. Stegerwald, Amorbach	30.06.1995
3.	Harry Schell, Amorbach	04.07.1995
4.	Markus Kirchgässner, Weilbach	06.07.1995
5.	Ludwig Scheurich, Kirchzell	28.07.1995
6.	Bernd Roos, Miltenberg	20.12.1995
7.	Ursula Kunz, Kirchzell	21.12.1995
8.	Heinz Klein, Kirchzell	22.02.1996
9.	Matthias Schäfer, Weilbach	11.01.1997
10.	Marcel Schwab, Kirchzell	11.01.1997
11.	Joachim Kunz, Kirchzell	21.02.1997
12.	Bernhard Zipp, Schneeberg	22.02.1997
13.	Heinz Edelman, Bürgstadt	07.04.1997
14.	Michael Klemm, Leipzig	23.02.1998
15.	Nils Rangoonwala, Hofheim	03.10.1998
16.	Thomas Jost, Kirchzell	03.10.1998
17.	Michael Ruppert, Buchen	03.10.1998
18.	Georg Häfner, Amorbach	01.06.1999
19.	Rudi Bachmann, Elsenfeld	16.10.1999
20.	Bernhard Ballmann, Elsenfeld	16.10.1999
21.	Toni Zengel, Elsenfeld	16.10.1999
22.	Planungsbüro Schwab, Amorbach	22.12.1999
23.	Gerald Wörner, Regensburg	15.01.2000
24.	Dr. Andreas Markert, Amorbach	01.05.2000
25.	Heiko Grimm, Melsungen	20.05.2000
26.	Georg Ballmann, Elsenfeld	20.05.2000
27.	Heinz Fries, Collenberg	25.05.2000
28.	Udo Ursprung, Miltenberg	28.05.2000
29.	Siegfried Emmerich, Bessenbach	18.11.2000
30.	Katharina Kunz, Kirchzell	17.12.2000
31.	Gebr. Mechler OHG, Mudau	03.07.2001
32.	Hannelore Bachmann, Elsenfeld	04.01.2003
33.	Ulrich Etzell, Amorbach	04.10.2003
34.	Stefan Walter, Schrahmühle	05.04.2004
35.	Claus Seitz, Weilbach	28.10.2004
36.	Carsten Lichtlein, Gummersbach	30.04.2005
37.	Andi Kunz, Kirchzell	10.12.2005
38.	Dr. Achim Luther, Miltenberg	14.01.2006
39.	Bernhard Kern, Weilbach	03.08.2006
40.	Leo Löffler, Kleinwallstadt	10.11.2006
41.	Helmut Schötterl, Schneeberg	26.10.2012
42.	Andy Wolff, Kiel	01.07.2013
43.	Jens Marco Scherf, Wörth	08.10.2015
44.	PD. Dr. med. Jörg und Sabine Petermann, Großwallstadt	05.03.2015
45.	Gerhard Schäfer, Groß-Gerau	15.09.2018
46.	Benjamin und Christin Schäfer, Breitendiel	25.10.2018
47.	Alexander Wolz, Amorbach	14.08.2019
48.	Engelbert Scherf, Wörth	19.09.2019
49.	Martin Mielert, Kirchzell	15.10.2020
50.	Maike Krug, Kirchzell	15.10.2020
51.	René Krug, Kirchzell	15.10.2020

**Wollen Sie Mitglied werden im Club der 100'er ?**

Bitte wenden Sie sich an:

Martin Mielert

E-Mail: [clubder100er@tv-kirchzell.de](mailto:clubder100er@tv-kirchzell.de)

**Wir machen aus  
Ihrem Haus ein  
»Energiesparschwein«**

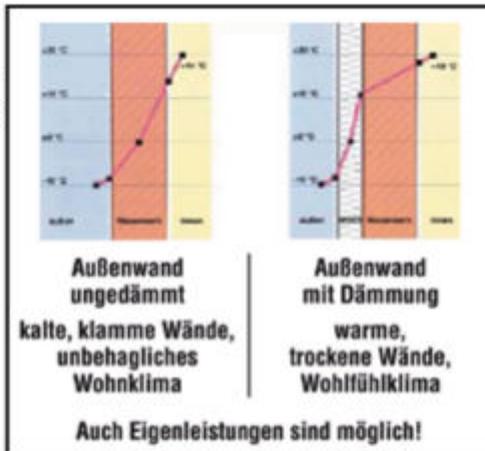
Bei Altbauten sind enorme Heizkosteneinsparungen möglich.

Wir beraten Sie gerne über mögliche staatliche Förderungen!

**Auch führen wir für Sie aus:**

- Metallgerüstbau
- Anstrich- und Verputzarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Trockenbau-Fließestrich
- Bodenlegearbeiten
- Farbgestaltung am Computer

**Energieberater (HWK)**



**Walter & Stefan Schork**  
**MALERGEWÄHFT**

In den Brunnenäckern 10 · 63913 Kirchzell  
Telefon 0 93 73 - 8734 · Fax 0 93 73 - 4072

E-Mail:  
stefan.schork@freenet.de

**Vorteile einer  
Wärmedämmung:**

- Hält die Wärme im Winter im Haus
- Im Sommer klimaausgleichender Wärmeschutz
- Minimierung von Schimmelbildung
- Dichte Anschlüsse an Fenster usw.
- Wertsteigerung der Immobilie
- Enorme Einsparung an Heizkosten
- Der CO<sub>2</sub>-Ausstoß wird verringert

**Mögliche  
Dämm-Materialien:**

- Polystyrol, Holzfaserplatten
- Mineralschaum, Steinwolle
- Calcium-Silikatplatten (innen)

# SIEGER SEHEN BESSER!

Wir sorgen dafür, dass  
Deinen Augen nichts entgeht.

mein Leben sieht gut aus

**SCHWIND**   
SEHEN & HÖREN

# Smart Repair für Dellen Kratzer und Autoglas

## Autoglas:

- Reparatur von Steinschlägen in Windschutzscheiben
- Erhebliche Kostenersparnis gegenüber dem Austausch der Scheibe
- Versicherungsgesellschaften tragen in der Regel die Gesamtkosten der Reparatur

## Dellen und Hagelschäden

- Dellen, Beulen und Hagelschäden auf lackierten Metalloberflächen
- Keine Nachlackierung, der Originallack bleibt erhalten
- Keine Wertminderung des Fahrzeugs

## Lackkratzer

- Fachgerechte Reparatur von Schrammen, Kratzern und anderen Lackbeschädigungen
- Geringer Zeit- und Materialaufwand
- Umwelt- und gesundheitsverträgliche Lacke auf Wasserbasis

# Autohaus WALTER



GmbH

A woman in a red jacket and blue jeans is sitting on a roof covered with solar panels. She is looking off to the side. The background shows trees and a clear sky.

# Sparen Sie beim Sanieren das CO<sub>2</sub> gleich mit.

**Jetzt beraten lassen,  
wie Sie Ihre energetische  
Sanierung finanzieren.  
Mehr auf [s-mil.de/sanieren](https://s-mil.de/sanieren)**

 **Sparkasse  
Miltenberg-Obernburg**

**Weil's um mehr als Geld geht.**